

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetic materials, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

Material: 100% polyester /PU, futter und polsterung 100% Polyester. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/declaration.htm.

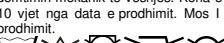
Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) VESHJE PUNE – UDHEZIME PËRDORIMI

Këtë veshje punë janë një përdorim i thjeshtë i paisjeve për mbyroje personale me rezik të ulët, PPE kategori 1, veganërisht për kushtet e mjetit jo ekstremistë të ulëta, ndaj rrezieve minimale, plotëson kërkesat e Rregullorës (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Eshtë e rënësishme të përzgjedhet përmës e duhur, e preferueshme duke i pruar veshjet. Testoni veshjet përparrë përdorimit: mos përdorimi veshje shumë të ndotura ose të dëmtuarë.

Udhezimet e kujdesit dhe magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastërta dhe të theate në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtëpërdrejt ndaj diellit mund të ketë ndikim na jetëgjatësine e veshjet. Pastrojeni veshjet pas përdorimit. Rëra, mbjetet e ndërtimit ose papastëri të tjera mund të përspejtojnë dëmtimin mekanik të veshjet. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos i përdorimi veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.



Të lahet ne 40 °C me larje të butë të përshtatshme për materialin sintetik, të thahet lirish në temperaturë e dhomës, të mos përdorët zbardhues, të moa centrifugohet, nuk hekuaros, nuk pastrohet në pastrim kimik.

Material: 100% poliestër/PU, rreshthim dhe mbushje 100% poliester. Përdorimi i veshjes mund të shkaktoj iritim të lekureve dhe reaksiun alergjik për njërit me lekure shumë të ndjeshme, në rastë të tij të mos përdoret kjo veshje nga asnjë rast.

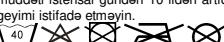
Deklarata e konformitetit eshtë e publikuar në www.cerva.com/declaration.htm.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Céke

(AZ) İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimini minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitində qorunmaq üçün sade deşayın malikdir. Təziləmizlə (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tələblərinə cavab verir. İstifadədən əvvəl dölgün düzgün seymqə vacibdir. Geyimin temiz və zədəsiz olduğunu əmin olmaq lazımdır.

Saxlanmasa və istismarı: Geyim +5 dan +40°C qədər temperaturda təmiz və quru yerda saxlanmalıdır. Birbaşa günəş işığı mahsulun möhkəmlinə təsir göstərib. İstifadədən sonra palıar temiz saxlayın. Qum, tıktıri materialları və digər cırıldırıcılarıqları, paltarıñ materialını təsir etməyin. Baxla saxlımla təsir etməyin. Istehsal gündündən 10 ilən artıq olmamalıdır. Istehsal gündündən 10 il sonra geyim istifadə etməyin.



Sintetik materialalar üçün ince şəkilde 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmayıñ. Quru şəkilde yuvarlamayıñ. Ütüləmeyin. Quru tamizləmeyin.

Material: 100% poliester/PU, astalar və istilik 100% poliester. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər.

Uygunluñ, beyanınnamesini www.cerva.com/declaration.htm internet saytından elde edə bilirsiniz.

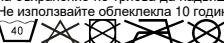
İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Republikası

(BG) РАБОТНО ОБЛЕПКО - ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн, ЛПС категория 1, и предлага защита спряму минимални рискове в неекстремни атмосферни условия, спряму минимални рискове, оттоваря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помощта на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте сино замърсени или повредени облекла.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Практика спъчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Гълъб, остатъци от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклото 10 години след датата на производство.



Дрехата да се пери при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изправен сушете, дрехата свободно очакана при стайна температура, да не се избелва, да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабана сушилка.

Материал: 100% полиестер/PU, подплата и подплънка 100% полиестер. Употребата на облеклото може да причини раздробене на коката и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случаи облеклото да не се поплава повече.

Заполнето за съответствие се намира на www.cerva.com/declaration.htm.

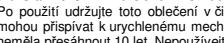
Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečně ani extrémní, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013.

Před použitím oděv vyzkoušejte, použijete podle povodí správné velikosti dle piktogramu na štítku všem v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, nepoužívajte silně znečištěný nebo poškozený oděv.

Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5 °C až 40 °C. Příme sluneční světlo může povzbudit ovlivnit životnost výrobku. Po použití udržte toto obléčení v čistotě. Zbytky píska, stavebních hmot apod. mohou přispívat k uchycení mechanickému poškození. Doba skladování by neměla přesahovat 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.



Při používání a údržbě tohoto výrobku se řídte pokyny danými na všichy štítky s piktogramy: perte při teplotě 40°C za použití sítřného postupu určeného pro syntetické materiály, neběží prospektu uvolňující chlor, nesušit v bubnové sušičce, nezehlát, nepoužívat postup průmyšlového čistění.

Materiál: 100% polyester / PU, podšívka a výplň 100% polyester. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dálé nepoužívejte.

Prohlášení o shodě je uvedené na www.cerva.com/declaration.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungsseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013.

Vor Benutzung die Bekleidung anprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingehaltenen Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten

DAYBORO parka

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingehaltenen Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C mit Feinwaschprogramm für Synthetik, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommelrockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Material: 100% Polyester /PU, Futter und Polsterung 100% Polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Der Konformitätsnachweis ist auf www.cerva.com/declaration.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSBEKLEIDNING – BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfyller kravene fra Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Prøv tøjet på for bruk. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet). Kontroller tøjets tilstand før bruk. Undlast at bære tøj, der er meget snævet eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtige slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, heraf skal tøjet ikke anvendes mere.



Vask ved 40°C på skånsom vask, uglegne til syntetiske materialer. Tåler ikke blængning, torrbetning, stryging eller kemisk rense.

Material: 100% polyester/PU, foder og polstring 100% polyester. Kan forårsage hidratisering hos personer med følsom hud. I så fald skal man holde op med at bruge beklædningen.

Opprinnelsesstempelserklärung findes på www.cerva.com/declaration.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) TÖÖRIIDED KASUTUSJUHEND:

Tööriivid on lihtsaka konstruktsiooniga, 1. kategooria isikuvalitsevad, mis kaitsevad minimaalsest riskist eest mitte ekstreemsetes ilmastiigimustes.

Tööriivid on vastav määruse (EL) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tööriivid olukorda ja veele, et need poleks katki või liigelt maardunud.

Säälitamise ja hoidluse juhised: Tööriivid peavad olema ladustatud puhta ja kuivaks hoobatatuks temperatuuril +5 kuni +40 °C. Ottse pähklevalega vältimine.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid valmisid on oluline valgus õige suurus, sellesse soovitame rõivaid eelnevalt sellega proovida.

Tööriivid

INSTRUKCJA:

Šis darbo drabužis yra paprasto dizaino asmeninė apsauginė priemonė 1 kategorijos, apsaugai nuo minimalios rizikos ne ekstremalios rojų sąlygomis, atitinkančios Reglamento (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 reikalavimus.

Svarbu pasirinkti tinkamą dydį, pagaidautina su prūptimo praktiniu patikrinimiu. Reikiā išnagrinėti drabužių savygumas pries naudojimą: nenaudokite sielupių sepetuose arba sugadinti arba.

Saugojimo ir priežiūros instrukcija: drabužiai turėti laikomi švarioje ir sausoje vietoje, +5 iki +40 °C temperatūroje. Tiesioginiai saulės spinduliai gali neigiamai paveikti drabužio naudojimo laiką. Po naudojimo drabužių laikyti švaru. Smėlis, statybiniai medžiagai ar kitu nešvarumu liekanos gali paspartinti drabužio mechaninius pažeidimus. Saugojimo laikas neturėtų viršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Nenaudokite drabužio po 10 metų nuo pagaminimo datos.

Skalai 40 °C, svėnus skubino režimu, tinkančiu sintetiniams gaminiams, džiovinoti laisvai pakabintą, kambario temperatūroje. Nenaudokite balikilių, nenaudokite automatinės džiovynės, nelyginke, nenaudokite sauso valymo.

Audinys: 100% poliester /PU, pamušalas ir kamšilas 100% poliesteris. Drabužio naudojimas užsukelė odojus dirgimą ar alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tokiu atveju drabužio nenaudoti toliau.

Atlikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/declaration.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českij Republika

DARBA APGĒRS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Šis darba apgērs ir izstrādāts kā individuālais aizsardzības līdzeklis 1. kategorijai, aizsardzībā pret minimālām riskiem lietot jo neekstremālajos laika apstākļos, izplūda Regulas (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 prasības.

Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pieļaujot. Apgērs pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojiet nelielas vai bojātas drēbes.

Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas: Apgērs ir jāuzglabā tirā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40 °C. Tieša saules gaismā var negatīvi ietekmēt apgēra kalpošanas laiku. Pēc lietošanas apgērbi uzturēt tirū. Smiltis, būvmateriāli, paleiekas un citi netrūmi var pārātrināt mehaniskos bojājumus uz apgēbra. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadus no izrāsošanas datuma. Neizmantojiet drēbes pēc 10 gadiem kopš rāzošanas datuma.

Mazgāt 40 °C saudzējāgā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintetiskiem materiāliem, zāves brīvi izkarot istabas temperatūrā. Nebalināt. Nezāvēt trumtūpa zāvētājais. Negludināt. Netrīni kritiski.

Materiāls: 100% poliester /PU, odere un polsterējums 100% poliesteris. Apgēra lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alergiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, ūdens gādījumā nelietojiet vairs šo apgērbu.

Atributības pazīņojums publiskots šādā adrese: www.cerva.com/declaration.htm.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

GEbruiksaanwijzing

Dit kledingstuk is ontworpen als persoonlijk beschermingsmiddel categorie 1, tegen minimale risico's in het bijzonder niet-extreme weersomstandigheden, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 en EN ISO 13688:2013.

Het is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een 'put-on practical test'. Controleer voor gebruik het kledingstuk op vervuiling of mogelijke beschadigingen. Indien dit laatste het geval is, het artikel niet meer gebruiken.

Opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte met een temperatuur van 5-40 °C buiten het bereik van direct zonlicht. Het dat het kledingstuk schoon en droog is na gebruik. Zand, resten van bouwmateriëlen of ander vuil kan de mechanische eigenschappen van het kledingstuk beïnvloeden. Het artikel mag slechts 10 jaar vanaf de fabrieksdatum worden bewaard. Daarna dient het artikel verwangen te worden.

Wassen op 40°C op was geschikt voor synthetische materialen, hang droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Materiāls: 100% polyester / PU, voering en vulling 100% polyester. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaiken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijden of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/declaration.htm. Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, České

Arbeidsklaer - Brukerveileddning:

Dette arbeidsklaerne er kategorisert som vevernturs av enkelt design til av kategori 1, beskyttelse ved minimal risiko - spesielt ikke-ekstreme værforhold, oppfyller kravene i EU-forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Før de tas i bruk må man ved prøving sikre seg at klærene er i passende størrelse.

Kontroller klærene før bruk: Ikke bruk skinnklaer eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærene skal oppbevares i rene og torre omgivelser med temperaturer på +5 til +40 °C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærene rene etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialeller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærne. Oppbevaringstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonsstidspunktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonsstidspunktet.

Vask plagget ved en temperatur på 40 °C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kaldvann, centrifugeres kortvarig på lavt omdreinering, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt oppheng. Får ikke blekes, får ikke trommeturer, far ikke strykes, og kan ikke rennes kjemisk.

Materiale: 100% polyester /PU, fôr og padding 100% polyester. Klærne kan forårsake huidirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I like tilfelle skal allergie ikke lenger brukes.

Samsvarserklaringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/declaration.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

OPIS: odzież robocza – środek ochrony indywidualnej prostego wzoru kategorii 1, chroniąca przed minimalnym stopniem ryzyka, w szczególności nie ekstremalnymi warunkami pogodowymi, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz jest zgodna ze zharmonizowaną normą EN ISO 13688:2013.

WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrze rozwiązać odzież, najlepiej poprzez jej przyjemierze. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej.

SPÓSÓB PAKOWANIA: Każda odzież pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpływać na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przechować w oryginalnym opakowaniu lub w innym worku foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Plasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przypiszonego zużycia odzieży. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

OBJASNENIE SYMBOLI:

Prac w temperaturze 40°C, stosując Nie suszyć w suszarce bieżownej

Nie prasować Nie chlorować Nie czyścić chemicznie

Materiale: 100% polyester / PU, podszwka i dopelnienie 100% polyester.

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnienia skóry oraz reakcji alergicznych i bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/declaration.htm.

PRODUCENT: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

190405 0310001 DAYBORO parka Ul v01 A4 double

VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Este vestuário é destinado para a EPI categoria 1, contra riscos mínimos, especialmente contra os efeitos climáticos que não são excepcionais, nem extremos, cumple os requisitos da norma EN ISO 13688:2013 e do Regulamento (UE) 2016/425.

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Durante uso e manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 40 °C utilizando procedimento delicado estabelecido para os materiais sintéticos, não branquear com agentes que liberam cloro, não secar com secador de tambor, não passar a ferro, não usar procedimentos de limpeza industrial.

Material: 100% poliéster /PU, forro e estofoamento 100% poliéster. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/declaration.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

IMBRĂCĂMINTE DE LUCRU – INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR

Acesta îmbrăcămînt este un echipament personal de protecție individuală pentru categoria 1, destinată pentru protecția riscuri minime, în special față de influențe climatice, care nu sunt nici extraordinaire, nici extreme, îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) 2016/425. Conform cu norma EN ISO 13688:2013. Înainte de utilizare, incărcă îmbrăcămîntul, folosiți numai îmbrăcămînt de mărime corectă, conform pictogramelor de pe etichete cusute cu îmbrăcămîntul. Înainte de utilizare verifică starea îmbrăcămîntului, nu folosiți îmbrăcămînt puternic murdar sau deteriorat.

Depozitarea și întreținere: Depozitați-le în loc uscat și curat, la temperatură între + 5 °C până la 40 °C. Razele directe ale soarelui să nu influențe defavorabil ciclul de viață al produselor. După utilizare mențineți această îmbrăcămînt în condiții de curățenie. Reziduurile de impurități, nisip, materiale de construcție, etc. pot să contribuie la deteriorarea mecanică mai rapidă. Perioada de depozitare nu trebuie să depășească 10 ani. Nu folosiți îmbrăcămîntul după această perioadă.

La utilizarea și întreținerea acestui produs urmați instrucțiunile date pe etichetele cusute cu pictogramă: paralelă la mașina automată, la cel mult 40 °C (material sintetic delicit), nu se alibi cu produse ce eliberează clor, a nu se usca în uscător, a nu se călu, nu folosiți metodele de curățare chimică.

Materiale: 100% poliéster / PU, capătaseală și umplutura 100% poliéster. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielei - într-un astfel de caz, nu mai folosiți îmbrăcămîntul.

Declarație de conformitate este publicată la www.cerva.com/declaration.htm.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceche

RADNA ODEĆA. UPUTSTVO ZA KORISNIKE

Ova radna odeća je lješna zaštita oprema jednostavnog dizajna kategorije 1, protiv minimalnih rizika, posebno za vremenske uslove koji nisu ekstremni, ispunjava zahteve Naredbe (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Bitno je odabrat pravu veličinu, pojačano i pre isprobati odeću.

Prije ravnopravnosti pre upotrebe: ne koristiti previše zaprijanju ili oštećenu odeću.

Instrukcije za skladištenje i održavanje: Odeća mora biti skladišnjana u čistom i suvom mestu na temperaturu od +5 do 40°C. Direktna sunčevna svjetlost može negativno uticati na životni vek odeće. Čuvajte odeću čistom nakon upotrebe. Prenos, ostatak građevinskog materijala i ostala priljubljena može ubrzati mehanički oštećenje odeće. Vremenski skladišnjenje ne bi trebalo da bude više od 10 godina od datuma proizvodnje. Ne koristiti odeću posle 10 godina od datuma proizvodnje.

srpski znak usaglašenosti

OPRETE perite na temperaturi do 40 °C na programu za pranje sintetičkih materijala, ispiranje u hladnoj vodi, kratko centrifugiranje pri niskom broju okretaja, nakon pranja jaknu sušite slobodno obesenu na sobnoj temperaturi. Način sušenja ne smije uzrokovati negativnu uticajnu kože ili alergijske reakcije na korišćenju odeljaka.

Materijal: 100% poliéster / PU, postava i punjenje 100% poliéster. Odeća može izazvati iritaciju kože ili alergijske reakcije kojim se naziva se osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeljek više ne koristiti.

Declaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/declaration.htm.

Proizvodjac: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceche

РАБОЧАЯ ОДЕЖДА ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ

Одежда предназначена для защиты от общих производственных загрязнений и механических воздействий в летний период на открытых площадках, в межсезонье и зимний период в закрытых отапливаемых помещениях. Защита от минимальных рисков особенно от атмосферных воздействий, которые не являются исключительными или экстремальными. Соответствует (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013, TR TC 019/2011.

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, вшитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута na wszystkie guziki.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5 ° do 40 ° C. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять na срок службы изделия. После использования, храните одежду чистой. Остатки пыли, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на этикетке или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов.

EAC TR TC 019/2011

При эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, следуйте инструкциям, приведенным во вшитых этикетках с пиктограммами: Delikatna stricja pri 40 °C. Не отбеливать:chlorosodetergentami. Не сушить w барабанной сушилке, не гладить, не использовать промышленные процессы очистки

Materijal: 100% poliéster / PU, podkladka i upehljivo: 100% poliéster. U ovenje czuwitelných ludzi возможno razdraženje koži - w tomu stade, odjeću ne ispoljujte.

Deklaracija o odpowiedzialności dostepna na www.cerva.com/declaration.htm.

Proizvodjac: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

SE ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Dessa arbetskläder kategoriseras som personlig skyddsutrustning kategori 1 och skyddar mot minimala risker - företrädesvis normal väderförhållanden, uppförda i Förordningen (EG) 2016/425 och EN ISO 13688:2013.

Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek. Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade klädar.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och tor plat vid en temperatur på +5 mellan +5 och +40 °C. Direkt solljus kan föringa klädernas hållbarhet. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av byggnadsmaterialer eller andra föremål av smuts kan påverka den mekaniska nedbrytningen. Använd inte kläderna längre än 10 år från produktionstidpunkten.

Tvätta vid 40 °C för skönsamt tvätt för syntetiska material, hängtorka fritt vid rumstemperatur. Använd inte blekmittel. Torktumla inte. Stryk inte. Kemtvätt inte. Material: 100% polyester /PU, foder och stoppning 100% polyester.

Försäkras om översättningen finns tillgänglig på www.cerva.com/declaration.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 pred minimalnimi tveganji, ob neekstremnih vremenskih pogojih, izpoljuje zahteve Eture (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Pombreno je izbrati pravilno velikost oblačila: najboljše je ugovorite s poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hraniči v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5 °C do 40 °C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo po uporabi preverite stanje oblačila: pesek, ostanki gradbenih materialov in druga umazanja lahko na oblačilo povzroči mehanske poškodbe. Skladiščenje oblačila najraje na dalejši od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačil starejših.

Operite pri 40 °C, s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne sušite v sušilnem stroju, ne likite, suho čiščenje ni dovoljeno.

Material: 100% polyester /PU, foder in obloga 100% polyester.

Prizadevanje in vročenje: Oblačilo hraniči v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5 °C do 40 °C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila.

Preporučeno je izstavljanje objektov na spletni strani www.cerva.com/declaration.htm.

Prizadevanje: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

SK DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so namenjena za osebne varovalne opreme kategorije 1 pred minimalnimi tveganji, ob neekstremnih vremenskih pogojih, izpoljuje zahteve Eture (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Pombreno je izbrati pravilno velikost oblačila: najboljše je ugovorite s poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hraniči v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5 °C do 40 °C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila.

Operite pri 40 °C, s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne sušite v sušilnem stroju, ne likite, suho čiščenje ni dovoljeno.

Material: 100% polyester /PU, foder in obloga 100% polyester.

Prizadevanje in vročenje: Oblačilo hraniči v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5 °C do 40 °C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila.

Preporučeno je izstavljanje objektov na spletni strani www.cerva.com/declaration.htm.

Prizadevanje: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

TR CALISMA GIYSILERI – KULLANIM TALIMATI

Bu çalışmada giysi minimal riskler özelliğinde aşırı hava koşullarına